



Туре

IOP 12699-92 X

NO Bruksanvisning

Til lykke med din nye GRAM ovn

- Les hele bruksanvisningen nøye før du tar ovnen i bruk.
- Gjør deg kjent med den nye ovnen og de ulike funksjonene i den rekkefølgen som fremgår av bruksanvisningen.
- Vær oppmerksom på alle opplysninger og forklaringer vedrørende riktig betjening og behandling. Slik sikrer du at ovnen alltid er klar til bruk samt at den holder lenge.
- Vær særlig oppmerksom på alle opplysninger i forbindelse med sikkerhet. De er ment å skulle forebygge ulykker og skader på ovnen.
- Husk å ta vare på bruksanvisningen. Du kan få bruk for den senere.

Merk at denne bruksanvisningen gjelder for flere ovner. Det er derfor ikke sikkert at alle funksjonene på ovnen din.

Merk!

Du må ha lest og forstått denne bruksanvisningen, før du tar ovnen i bruk.

Ovnen er kun beregnet på mattilberedning. All annen bruk (f.eks. til å varme opp rommet) er ikke i overensstemmelse med ovnens opprinnelige virkeområde, og kan være farlig.

Produsenten forbeholder seg retten til å foreta endringer som ikke påvirker ovnens funksjon.

INNHOLDSFORTEGNELSE

Viktige opplysninger	4
Produktbeskrivelse	8
Specifikasjoner	9
Innbygging/installasjon	10
Betjening av stekeovnen	12
Baking/steking i ovnen - praktiske råd	45
Rengjøring og vedlikehold	47
Fremgangsmåte i feilsituasjoner	52
Teknisk opplysninger	53

VIKTIGE OPPLYSNINGER

Merk: Apparatet og dets tilgjengelige deler blir varme ved bruk. Unngå derfor å berører varmeelementer som kan være varme. Ikke la barn under åtte år betjene apparatet medmindre de er under tilsyn av voksne.

Dette apparatet må ikke betjemes av personer (inkludert barn under åtte år) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, medmindre disse har fått veiledning eller instruksjon i bruk av apparatet av en sikkerhetsansvarlig. Unngå at barn leker med apparatet. Ikke la barn rengjøre eller betjene apparatet uten tilsyn.

Ovnen blir meget varm ved bruk og en stund etter at den er slått av

Nårovnen er i bruk, kan tilgjengelige deler bli svært varme. Det anbefales at barn ikke kommer i nærheten av stekeovnen under bruk.

Merk: Ikke bruk slipende rengjøringsmidler eller skarpe metallgjenstander for å rengjøre glassoverflaten. Disse kan lage riper i overflaten, noe som kan føre til sprekkdannelser i glass.

VIKTIGE OPPLYSNINGER

Merk: Ved utskifting av lyspæren må ovnen først slås av med hovedbryteren.

Ikke bruk damprengjøringsmiddel til å rengjøre apparatet.

Merk: Temperaturen i ovnskammeret vil være svært høy under den pyrolytiske rengjøringen. Overflatene på ovnen kan derfor bli varmere enn normalt. Hold barn unna ovnen til enhver tid.

- Ved baking og grilling blir varmeelementene meget varme. For å hindre evt. antenning må varmeelementene ikke komme i kontakt med grillmaten eller evt. bakepapir/stekefolie.
- Pass på at ledningene til andre elektriske apparater ikke kommer i klem i ovnsdøren. Vær særlig forsiktig hvis du bruker stikkontakter som er plassert i nærheten av ovnen.
- Meget varm olje og annet fett kan antennes. Hold derfor alltid øye med ovnen under grilling.
- Legg aldri aluminiumsfolie i bunnen av stekeovnen. Folien kan skade emaljen i bunnplaten. Av samme grunn må gryter eller annet servise aldri settes direkte på bunnplaten i stekeovnen.
- Slå av hovedbryteren til ovnen ved feil eller mangler. Ovnen må ikke tas i bruk igjen før feilen er utbedret av en fagmann.

• Bruk stekeovnen kun ved tilberedning av større matmengder. Kjøtt som veier opptil 1 kg lar seg tilberede på mer sparsommelig vis i kjele på en koketopp.

• Lukk ovnsdøren ordentlig.

Varme forsvinner gjennom skitt som setter seg på isolasjonselementene på døren. Det er best å fjerne skitt med det samme.

UTPAKKING



Utstyret er pakket inn i materiale som skulle beskytte det under transporten.

Etter at innpakningen tas av, ber vi om at dere kvitter dere med den på miljøvennlig vis.

Innpakningsmaterialet er 100 % gjenvinnbart, og er merket med riktig symbol.

NB! Innpakningsmaterialet (plastposer, isoporbiter o.l.) skal under utpakningen oppbevares utilgjengelig for barn.

FRAKOBLING



Etter at et produkt er oppbrukt, må det ikke vrakes på vannlige avfalldeponi for husholdningsavfall, men sendes til innsamlingssteder og gjenbruk av elektronisk og elektrisk utstyr. Opplysninger på selve produktet, dets bruks-

anvisning eller embalasje henviser til det.

Materialer som er anvendt ved fremstilling av elektronisk utstyr, kan gjenvinnes i samsvar med opplysninger på produktenes merkelapper. Gjenbruk av materialer eller hver annen form for resirkulasjon av elementer gjør at du vesentlig bidrar til miljøvern.

Opplysninger om avfallsdeponi for elektronikkskrot er å hente hos kommunneforvaltningen.

PRODUKTBESKRIVELSE



- Digitalt ur / timer
 Av/på-bryter ①
 Barnesikring O-n
- 4 Innebygd USB-kontakt

SPECIFIKASJONER

Ovntilbehør











INNBYGGINGSANVISNING

Ved innbygging skal ovnen plasseres så nær strømforsyningen som mulig. Ovnen må ikke løftes i håndtaket til ovnsdøren.

Du kan velge om innbyggingsskapet skal være utstyrt med lister eller en mellombunn med utskjæring for ventilasjon. Hvis du har en skuff under ovnen, kreves en mellombunn. De nødvendige mål fremgår av tegningen.

Ikke sett ovnen lengre inn i skapet enn at stikkontakten til strømforsyningen fortsatt er tilgjengelig.

Strømtilkobling

Ovnen er utstyrt med tilkoblingskabel med støpsel.

Ovnen kobles til strømnettet før den skyves inn i kjøkkenskapet.

Ovnen kan kobles til en forskriftsmessig installert stikkontakt med jording, som må være tilgjengelig også etter innbygningen.

Tilkobling av ovnen krever en separat strømkrets.

Hvis det oppstår skade på tilkoblingskabelen, må den skiftes ut med en ledning som minst oppfyller spesifikasjonene nedenfor.

Ved utskifting av strømledningen må det benyttes en av følgende ledningstyper med tilsvarende nominelt tverrsnitt:

- Ledning med gummiisolasjon HO5RR-F 3G1,5 eller HO5RN-F 3G1,5

- Ledning med plastisolasjon HO5VV-F 3G1,5 eller HO5VVH2-F 3G1,5

MERK! For å oppfylle sikkerhetsforskriftene kreves en bryter som bryter alle poler og som har en kontaktavstand på minst 3 mm. (Kan være hovedbryteren).

Min. sikring er 16 A.

Montering av ovnen

Etter at den er koblet til strømnettet, kan ovnen skyves inn i kjøkkenskapet og festes.

• Før montering må strømmen slås av med bryteren.

- Ovnen skal skyves helt inn i skapet.
- I den forbindelse må du sørge for at det ikke blir knekk på strømledningen eller at den blir skadet på annen måte.
- Mellomrommet mellom ovnen og sideveggene i kjøkkenskapet skal være like stort på begge sider.
- Mellomrommet mellom benkeplaten/ skapet og ovnen må ikke lukkes.
- Åpne ovnsdøren og skru skruene som følger med inn i forsiden av skapet gjennom de 4 forborede hullene på begge sider av ovnen.
- Etter montering kan ovnen kobles til strømforsyningen igjen.



INNBYGGINGSANVISNING

Innbyggingsmål





BETJENING



- Fjern emballasjen og rengjør ovnen innvendig.
- Ta ut og vask de innvendige ovnsdelene med varmt vann og litt oppvaskmiddel.
- Slå på ventilasjonen i rommet eller åpne et vindu.
- Varm ovnen opp (til en temperatur på ca 250 °C i om lag 30 minutter), fjern eventuelle flekker og vask innsiden omhyggelig. (Se avsnittet: *Bruke kontrollpanelet*).

Viktig!

For rengjøring av ovnsrommet brukes bare varmt vann og en liten mengde oppvaskmiddel.

Viktig!

Ovnen er utstyrt med et kontrollpanel med berøringsskjerm og display. Kontrollpanelet omfatter to berøringssensorer:

① Av/på-bryter

O- Barnesikring

For å aktivere hver berøringssensor, trykker du på glasset over sensoren (merket med et piktogram). Du hører lydsignalet som ble valgt i menyen. (Se avsnittet: *Bruke kontrollpanelet*).

Overflatene på berøringssensorene må holdes rene. Det finnes en særskilt PC-applikasjon som vil hjelpe deg å bruke apparatet og oppdatere firmware.

Denne applikasjonen lar deg laste opp og bilder, så vel som å iverksette firmwareoppdateringer. For å gjøre de ovennevnte tingene trenger du også et USB Stikk, som følger med apparatet.

Hver gang du vil gjøre endringer til apparatet, må du først lagre de eksisterende ovnsdataene på USB-stikket. Dette gjør du ved å sette USB-stikket inn i ovnens USB-port. Deretter velger du Innstillinger på kontrollpanelet, etterfulgt av firmware oppdatering, og følger så anvisningene på skjermen.

Applikasjonsinstallasjonsverktøyet finner du på det medfølgende USB-stikk, eller det kan lastes ned fra www.gramsmart.com etter registrering.

Systemkrav:

Windows XP eller nyere, Windows Installer 4.5 eller nyere (for systemer eldre enn Windows 7, kan lastes ned fra http://www. microsoft.com/da-dk/download/details. aspx?id=8483.

Installasjonen må foretas med rettigheter som administrator (standard for hjemmebrukere).

BETJENING

Bruke kontrollpanelet



Varselslinje



Varselslinjen viser følgende informasjon:

- Symbolet og/eller navnet for funksjonen
- Fem varslingsikoner
- Gjeldende klokkeslett.

Varslingsikoner vises alltid i nærheten av gjeldende klokkeslett. Hvis ikoner vises i posisjon 2, 3 og 4, og ikonet i posisjon 3 forsvinner under bruk av apparatet, vil ikonet i posisjon 2 flyttes til posisjon 3.

Handlingslinje



- 1 TILBAKE trykk for å gå tilbake til forrige side/meny eller opp ett nivå
- 2 KOKEBOK trykk for å åpne kokeboken
- 3 LYSBILDEVISNING trykk for å åpne lysbildevisningen
- 3 OVNSBELYSNING trykk for å slå ovnsbelysningen av/på
- 4 SNARVEIER trykk for å vise standard og brukerdefinerbare snarveier, som vist nedenfor
- 5 BRUKERINSTRUKSJONER trykk for å åpne brukerinstruksjonene
- 6 LÅS DISPLAY trykk for å låse berøringsskjermen hvis du vil tørke av den mens ovnen er i bruk
- 7 START/STOPP/OK trykk for å starte/ stoppe en funksjon eller bekrefte en innstilling



Av-modus, gjeldende klokkeslett, drift

I av-modus er displayet av, og bare ① berøringssensoren er bakgrunnsbelyst på kontrollpanelet.



Berør ① for å vise gjeldende tid. Berøringssensorens bakgrunnsbelysning er slått av. Gjeldende klokkeslett og dato vises. Restvarmeindikatoren vises også når ovnstemperaturen overstiger 50 °C.



Når displayet viser gjeldende tid, kan du trykke hvor som helst for å aktivere apparatet og vise hovedmenyen. Alle berøringssensorer vil tennes.



BETJENING

Velg språk

Når apparatet tilkobles strøm, blir du bedt om å velge menyspråk.

Velg ditt foretrukne menyspråk fra karuselldisplayet ved å sveipe fingeren til venstre eller høyre over skjermen. Stopp karusellen og velg ønsket nasjonsflagg (inne i boksen), og trykk OK for å velge dette som menyspråk.

Etter et eventuelt strømbrudd vil apparatet huske den siste språkinnstillingen når strømmen kommer tilbake.



Still inn gjeldende tid

Når ønsket språk er angitt, må du bekrefte gjeldende tid ved å trykke på OK eller stille inn tiden ved hjelp av glidebryteren eller funksjonstastene +/- . Trykk OK for å bekrefte det aktuelle klokkeslettet.



Tiden kan stilles inn fra 00.00 til 23.59 for 24-timersklokke, eller 00.00 til 12.00 for 12-timersklokke.

Når gjeldende klokkeslett er innstilt, vises dette på displayet.

Trykk på ① i hvilemodus for å vise gjeldende tid. Trykk et vilkårlig sted på skjermen for å aktivere apparatet og vise hovedmenyen. Drei på karusellen og velg Innstillinger, deretter Tid. Trykk direkte på ikonet i den fremste posisjonen, eller trykk på OK for å bekrefte valget.

BETJENING

Velg gjeldende dato

Når gjeldende tid er bekreftet, vises gjeldende dato. Bekreft gjeldende dato ved å trykke OK, eller still inn datoen med skyvekontrollen eller +/- tastene.

Når du stiller inn datoen, velger du først året (uthevet i svart), deretter måned og dag. Bruk skyvekontrollen eller +/- tastene til å stille inn årstall. Når ønsket år er stilt inn, trykker du på måned. Måneden vil da være aktiv, mens år og dag er inaktive. Når ønsket måned er stilt inn, trykker du på dag. Dagen vil da være aktivt, mens år og måned er inaktive. Trykk OK for å bekrefte den aktuelle datoen. Når datoen er innstilt, viser apparatet gjeldende klokkeslett.



Hovedmeny

Trykk på ① i hvilemodus for å vise gjeldende tid.

Trykk et vilkårlig sted på skjermen for å aktivere apparatet og vise hovedmenyen.



Velg ønsket enhet i hovedmenyen fra karusellen, ved å sveipe fingeren til venstre eller høyre over skjermen. Stopp karusellen, og trykk på den valgte menyenheten for å gå inn i undermenyen. Du kan også velge hovedmenyenheten ved å trykke OK når karusellen har stoppet.

Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE (*) for å gå ut av hovedmenyen og vise gjeldende klokkeslett.

Følgende hovedmenyenheter er tilgjengelige:

- Innstillinger
- Ovnsfunksjoner
- Automatikkprogrammer
- Brukerprogrammer
- Kokebok
- Pyrolyse
- Diasshow.

Hovedmeny/innstillinger

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Innstillinger for å gå til undermenyen. En annen måte å velge menyalternativet Innstillinger er å trykke på OK når karusellen har stoppet.

Følgende menyalternativer er tilgjengelige i Innstillinger:

- Språk
- Tid
- Belysning
- Lyd
- Temaer
- Lysstyrke på display
- Firmware update
- Spesielle innstillinger.

Sveip fingeren over skjermen for å veksle mellom menyalternativene. Stopp karusellen, og trykk på den valgte menyenheten for å gå inn i undermenyen. En annen måte å velge ønsket menyalternativ er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet.

Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE () for å gå ut av Innstillingsmenyen og vise gjeldende klokkeslett.

Hovedmeny/innstillinger/språk

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Språk for å gå til undermenyen. En annen måte å velge menyalternativet Innstillinger er å trykke på OK når karusellen har stoppet. Følgende enheter i språkmenyen er tilgjengelige:

- Deutsch,
- English,
- Polski,
- По русски,
- Česky,
- Srbski,
- Lietuviškai,
- Eesti,
- Latviski,
- Français,
- Español,
- Türkçe,
- Svenska,
- Norsk,
- Suomi,
- Dansk,
- Italiano.

For informasjon om hvordan du velger menyspråk, se avsnittet Velge språk.

Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE (* for å gå ut av språkmenyen, tilbake til innstillingsmenyen og hovedmenyen, og deretter vise gjeldende klokkeslett.

Hovedmeny/innstillinger/tid

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Tid for å gå til undermenyen. En annen måte å velge menyalternativet Innstillinger er å trykke på OK når karusellen har stoppet.

Følgende enheter i tidsmenyen er tilgjengelige:

- Dato
- Tid
- Tidsur
- Klokketype
- Tidsformat

Sveip fingeren over skjermen for å veksle mellom menyalternativene. Stopp karusellen, og trykk på den valgte menyenheten for å gå inn i undermenyen. En annen måte å velge ønsket menyalternativ er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet.

Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE (* for å gå ut av tidsmenyen, tilbake til innstillingsmenyen og hovedmenyen, og deretter vise gjeldende klokkeslett.

Hovedmeny\innstillinger\dato

For opplysninger om hvordan du velger gjeldende dato, se avsnittet *Stille inn gjeldende dato*.

Hovedmeny\innstillinger\tid\klokkeslett

For informasjon om hvordan velge gjeldende klokkeslett, se avsnittet *Stille inn gjeldende klokkeslett*.

Stille inn varighet (for en varmefunksjon)

Når du velger en hvilken som helst varmefunksjon, vil displayet se ut som vist nedenfor (før innstilling av varighet eller sluttid) – displaylyset er dempet.



Hvis du ikke starter programmet eller endrer varighetsinnstillingen innen 60 sekunder, vil apparatet gå tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE () for å gå ut av gjeldende skjermbilde. Når du har startet programmet, vil START-ikonet bli erstattet av STOPP-ikonet.

Trykk innenfor boksen på skjermen for å stille inn varigheten. Dette vil vise varighetsskjermbildet, som vist nedenfor.

Symbolet ⊨ blinker øverst i høyre hjørne.



Hvis du ikke stiller inn eller godtar varigheten innen 10 sekunder, vises skjermbildet for den valgte varmefunksjonen. Trykk på 🔄 for å gå ut av tidsinnstillingsskjermen til enhver tid.

BETJENING

Trykk på funksjonstastene +/-, eller bruk glidebryteren til å angi ønsket varighet. Trykk på OK for å bekrefte varighetsinnstillingen. Skjermbildet for innstilling av varighet lukkes. Ikonet i vil vises i det øverste hjørnet av varslingslinjen. Apparatet viser nedtellingstid og den røde fremdriftsindikatoren under Sluttid.



Så snart varigheten har utløpt, vil du høre et lydsignal (2 pip / pause / 2 pip), og bakgrunnsbelysningen på displayet blinker. Denne sekvensen gjentas hvert 3. sekund. Samtidig blinker ikonet 🗟. Den maksimale varigheten for et lydsignal er fem minutter.

Trykk på OK eller hvor som helst på skjermen for å bekrefte og dempe lydsignalet. Etterpå vil apparatet vise skjermbildet for inaktiv varighet. Hvis du ikke starter programmet igjen innen 60 sekunder, går apparatet tilbake til å vise gjeldende klokkeslett.

Still inn varighet og sluttid (for en varmefunksjon)

A) Still inn varighet.

For nærmere informasjon om hvordan du stiller inn varigheten, se avsnittet *Stille inn varighet (for varmefunksjonen)*.

B) Still inn sluttiden.

For å stille inn sluttiden, må varigheten stilles inn på skjermbildet for innstilling av varighet. Symbolet 🛱 vises.

Trykk på
→ på nytt mens
→ fortsatt blinker. Du vil nå kunne stille inn sluttiden. Symbolet
→ slutter å blinke, og symbolet
→ begynner
å blinke. Hvis du ikke foretar en handlinger innen 10 sekunder, vises skjermbildet for den valgte varmefunksjonen med den tidligere innstilte varigheten

Trykk på funksjonstastene +/-, eller bruk glidebryteren til å angi ønsket sluttid. Trykk på 🐨 for å bekrefte innstillingen for sluttid. Innstillingsskjermen for sluttid lukkes. Gjeldende tid vises.

Symbolene ⊂ og ⊨ vises i hjørnet øverst til høyre, og gjenværende tid til start vises på den animerte fremdriftslinjen.

Dette vises på den animerte fremdriftslinjen under klokkeslettet.

Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett (innstillingene beholdes). På skjermbildet for gjeldende klokkeslett vises ikonene for sluttid ≒ og varighet ⇒ på varslingslinjen. Begge ikonene blinker inntil ovnsprogrammet startes. Når du berører et sted på skjermen, vil apparatet vise de sist redigerte innstillingene. C) Bruk av apparatet i valgt modus

Når gjeldende tidspunkt sammenfaller med starttiden, starter apparatet den valgte varmefunksjonen. Displayet vil vise skjermbildet for varighet. Når programmet startes, slukkes ikonet i mens ikonet i fortsatt vises. Så snart varigheten har utløpt, vil du høre et lydsignal, og bakgrunnsbelysningen for displayet blinker. Samtidig blinker ikonet i . Den maksimale varigheten for et lydsignal

er fem minutter.

Trykk på OK eller hvor som helst på skjermen for å bekrefte og dempe lydsignalet. Etterpå vil apparatet vise skjermbildet for inaktiv varighet, og START-knappen vil vises.

Hvis du ikke starter programmet igjen innen 60 sekunder, går apparatet tilbake til å vise gjeldende klokkeslett.

Hovedmeny/innstillinger/tid/tidsur

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Tidsur for å gå til undermenyen. En annen måte å velge menyalternativet Tidsur er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet. Dette vil vise skjermbildet for varighet, som vist nedenfor, hvor ikonet 🖂 vil blinke.



Hvis du ikke stiller inn eller godtar varigheten innen 10 sekunder, vises skjermbildet for tidsuret. Trykk på ikonet TILBAKE (c) for å gå ut av tidsurmenyen.

BETJENING

Trykk på funksjonstastene +/-, eller bruk glidebryteren til å angi ønsket varighet. Trykk på OK for å bekrefte varighetsinnstillingen. Skjermbildet for innstilling av varighet lukkes. Skjermbildet for innstilling av tidsuret vises, og ikonet 🛱 vises på varslingslinjen.



Trykk på OK for å starte nedtellingen av den innstilte varigheten. Hvis du ikke starter nedtellingen eller endrer varighetsinnstillingen innen 60 sekunder, vil apparatet gå tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE (for å gå ut av gjeldende skjermbilde. Når nedtellingen er startet, vil STARTknappen bli erstattet av STOPP-knappen. Apparatet viser nedtellingstid og den røde fremdriftsindikatoren under Sluttid.

Så snart varigheten har utløpt, vil du høre et lydsignal, og bakgrunnsbelysningen for displayet blinker. Samtidig blinker ikonet ▷ Den maksimale varigheten for et lydsignal er fem minutter.

Trykk OK for å bekrefte og dempe lydsignalet. Etterpå vil apparatet vise skjermbildet for varighet. Hvis du ikke stiller inn varighet eller starter tidsuret på nytt innen 5 sekunder, vil apparatet gå tilbake til visning av klokkeslett.

Hovedmeny/innstillinger/tid\klokketype

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Klokketype for å gå til undermenyen. En annen måte å velge menyelementet Klokketype er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet. Følgende menyalternativer er tilgjengelige for Klokketype:

- Standard
- Digital
- Analog.



Trykk på ønsket klokketype for å velge den. Den valgte klokketypen utheves med rødt. Trykk på OK for å bekrefte valget.

Den valgte klokken vil nå vises i det høyre hjørnet øverst på displayet, og når gjeldende klokkeslett vises.

Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE (for å gå ut av menyen for klokketype, tilbake til innstillingsmenyen og hovedmenyen, og deretter vise gjeldende klokkeslett.

Hovedmeny/innstillinger/klokkeslett/ tidsformat

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Tidsformat for å gå til undermenyen. En annen måte å velge menyelementet Klokketype er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet. Følgende enheter i språkmenyen er tilgjengelige:

- 24t,

- 12 timer (am/pm).



Trykk på ønsket tidsformat for å velge det. Det valgte tidsformatet utheves med rødt. Trykk på OK for å bekrefte valget.

Klokkeslettet vil nå vises i det valgte tidsformatet øverst til høyre på displayet, og når gjeldende klokkeslett vises.

Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE (for å gå ut av menyen for klokketype, tilbake til innstillingsmenyen og hovedmenyen, og deretter vise gjeldende klokkeslett.

Hovedmeny/innstillinger/belysning

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Belysning for å gå til undermenyen. En annen måte å velge menyelementet Belysning er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet. Følgende menyalternativer er tilgjengelige i Belysning:

- Kontinuerlig

- ECO.



Trykk på ønsket driftsmodus for å velge den. Den valgte driftsmodusen utheves med rødt. Trykk på OK for å bekrefte valget.

Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE (* for å gå ut av belysningsmenyen, tilbake til innstillingsmenyen og hovedmenyen, og deretter vise gjeldende klokkeslett.

Konstant

Når kontinuerlig belysning er valgt, vil lyset være kontinuerlig på i løpet av programmet (varmefunksjonen) eller når ovnsdøren er åpen. Når du åpner ovnsdøren, vil belysningen slås på i 10 minutter, og deretter slås av. For å slå på lyset igjen, må du lukke og åpne ovnsdøren.

<u>ECO</u>

Når ECO-modus er valgt, blir lyset stående på i 30 sekunder fra du starter et program (varmefunksjon), og lyset blir deretter slått av. Trykk på lyssymbolet hvis du vil slå på ovnsbelysningen igjen under drift. Lyset slås av igjen etter 30 sekunder etter at du har trykket på sensorfeltet. Når du åpner ovnsdøren, vil belysningen slås på i 10 minutter, og deretter slås av. For å slå på lyset igjen, må du lukke og åpne ovnsdøren.

Hovedmeny/innstillinger/lyd

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Lyd for å gå til undermenyen. En annen måte å velge menyelementet Lyd er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet. Følgende menyalternativer for Lyd er tilgjengelige:

- Navigere i menuen
- Lyd for programslutt
- Lyd for forvarming av ovn
- Lydvolum.

Sveip fingeren over skjermen for å veksle mellom menyalternativene.

Trykk på ønsket lyd for å velge den. Den valgte lyden utheves med rødt. Trykk på OK for å bekrefte valget.

Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE () for å gå ut av lydmenyen, tilbake til innstillingsmenyen og hovedmenyen, og deretter vise gjeldende klokkeslett.

Hovedmeny/innstillinger/lyd/menylyd

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Menylyder for å gå til undermenyen. En annen måte å velge et menyalternativ er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet. Følgende menyalternativer er tilgjengelige for Menylyder:

- Lyd 1
- Lyd 2
- Lyd 3
- Lyd 4
- Lyd 5

Sveip fingeren over skjermen for å veksle mellom menyalternativene.

Trykk på ønsket lyd for å velge den. Den valgte lyden utheves med rødt. Trykk på OK for å bekrefte valget.

Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE () for å gå ut av lydmenyen, tilbake til innstillingsmenyen og hovedmenyen, og deretter vise gjeldende klokkeslett.

Hovedmeny/innstillinger/lyd/sluttlyd

Velg lyden på samme måte som beskrevet i foregående avsnitt.

Hovedmeny/innstillinger/lyd/forvarming av oven sluttlyd

Velg lyden på samme måte som beskrevet i foregående avsnitt.

Hovedmeny/innstillinger/lyd/volum

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Volum for å gå til menyen for voluminnstiling. En annen måte å velge et menyalternativ er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet.

Dette vil vise skjermbildet for innstilling av volum, slik vist nedenfor.



Hvis du ikke stiller inn eller godtar volumet innen 10 sekunder, vises skjermbildet for tidsuret. Trykk på ikonet TILBAKE (*) for å gå ut av skjermbildet for innstilling av volum.

Trykk på funksjonstastene +/- eller bruk glidebryteren til å angi ønsket volum. Trykk på OK for å bekrefte den ønskede voluminnstillingen.

Hovedmeny/innstillinger/temaer

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Temaer for å gå til undermenyen. En annen måte å velge et menyalternativ er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet. Følgende menyalternativer er tilgjengelige i Temaer:

- Tema 1 (blå)
- Tema 2 (grønn)
- Tema 3 (hvit)
- Tema 4 (grå eller sølv)
- Tema 5 (helsvart).

Sveip fingeren over skjermen for å veksle mellom menyalternativene.

Trykk på ønsket tema for å velge det. Det valgte temaet utheves med rødt. Trykk på OK for å bekrefte valget.

Valget lagres av apparatet, og øverste menynivå vises automatisk. Det valgte temaet vil nå brukes på alle skjermbilder.

Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE (* for å gå ut av temamenyen, tilbake til innstillingsmenyen og hovedmenyen, og deretter vise gjeldende klokkeslett.

Hovedmeny/innstillinger/lysstyrke

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Lysstyrke for å gå til undermenyen. En annen måte å velge et menyalternativ er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet. Følgende menyalternativer er tilgjengelige i Lysstyrke:

- Display i standby
- Display når ovnen er i bruk
- Display ved diasshow.

Trykk på ønsket menyalternativ for å velge det.

Dette vil vise skjermbildet for innstilling av lysstyrke, slik vist nedenfor.



Bruk funksjonstastene +/- eller glidebryteren for å angi ønsket lysstyrke fra 0-100 %, i trinn på 1 %. Trykk på OK for å bekrefte den ønskede lysstyrkeinnstillingen.

Hovedmeny/innstillinger/spesielle innstillinger

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Spesielle innstillinger for å gå til undermenyen. En annen måte å velge et menyalternativ er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet. Apparatets display viser følgende informasjon.

service

EO temperature sensor error



Mulige feilmeldinger:

- Ingen feil

- E0 - feil på temperatursensor

Dersom apparatet oppdager en feil, vil gjeldende kode vises, slik vist ovenfor.

Hvis feilsituasjonen E0 oppdages av apparatet, kan du ikke fortsette å bruke det. I tillegg vises skjermbildet Feilmelding kontinuerlig. Etter at feilmeldingen er vist i 10 sekunder, vil apparatet gå tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på OK eller ikonet TILBAKE (*) for å lukke skjermbildet med feilmeldingen og vise gjeldende klokkeslett.

All annen bruk, slik som navigering i menyer eller valg av andre alternativer eller innstillinger, er da ikke mulig. Skjermbildet Feilmelding vises kontinuerlig. Normal drift av apparatet vil bli gjenopprettet så snart feilen er rettet opp.

Hovedmeny/innstillinger/spesial innstillinger

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Serviceinnstillinger for å gå til undermenyen. En annen måte å velge et menyalternativ er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet. Apparatets display viser følgende informasjon.

special settings



Trykk "Gjenopprett" for å gjenopprette fabrikkinnstillingene, eller trykk på Ikke gjenopprett for å avbryte og beholde gjeldende innstillinger. Den valgte enheten utheves med rødt. Trykk på OK for å bekrefte valget. Hvis du velger "Avbryt", går du over til det øverste menynivået (Innstillinger).

Hvis du velger "Gjenopprett", vil apparatet ta i bruk følgende fabrikkinnstillinger.

Fabrikkinnstillinger:

- Klokketype: Digital
- Tidsformat: 24t
- Belysning: Konstant
- Menylyd Lyd 1
- Lyd for programslutt Lyd 1
- Forvarming av ovn sluttlyd: Lyd 1
- Volum: 60 %
- Temaer: Tema 1
- Display i standby 30 %
- Display når ovnen er i bruk 80 %
- Lysstyrke i display ved diasshow: 80 %.

Trykk på "Eco" for å aktivere strømsparingsmodusen, eller "Normal" for å bruke normal modus. Den valgte enheten utheves med rødt. Trykk på OK for å bekrefte valget. Når du velger "Eco", vil lysstyrken på skjermen dempes og apparatet slås av 5 minutter etter at et program er fullført. Av/på-sensoren ① vil utheves.

Når du velger "Normal", vil ikke apparatet slå seg av automatisk. Isteden vil gjeldende klokkeslett, dato eller diasshow vises (avhengig av innstillingene) i ca. 1 minutt etter at et program er fullført. Trykk på av/på-sensoren ① for å slå av apparatet.

Hovedmeny/ovnsfunksjoner

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Ovnsfunksjoner for å gå til undermenyen. En annen måte å velge et menyalternativ er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet. Følgende menyalternativer for varmefunksjoner er tilgjengelige:

- Vanlig
- Vifte
- Roterende grillspid
- Grill
- Turbogrill
- Supergrill
- Varmluft
- Pizzafunksjon
- Overvarme
- Undervarme
- Opptining
- Superspid

Oversikt over ovnens funksjoner, ovnselementer, temperaturer og standardinnstillinger.

Funksjonsbe-	Ovnselementer	Temperatur [°C]		Standard-	Ovnsnivå
skrivelse		min.	maks.	tempera- tur [°C]	
Vanlig	overvarme + undervarme	30	280	180	3
Vifte	overvarme + undervarme + vifte	30	280	170	3
Roterende grillspid	grill + grillspid	30	280	280	-
Grill	grill	30	280	280	5
Turbogrill	grill + varmluft	30	280	190	2
Supergrill	grill + overvarme	30	280	280	5
Varmluft	varmluft + vifte	30	280	170	3
Pizzafunksjon	varmluft + undervarme + vifte	30	280	220	2
Overvarme	overvarme	30	230	180	-
Undervarme	undervarme	30	240	200	-
Opptining	varmluft	-	-	-	3
Superspid	grill + overvarme + grillspid	30	280	280	-

Bruk av kjølevifte

Kjøleviften startes når temperaturen i ovnskammeret overstiger 50 °C, uansett om en varmefunksjon er aktiv eller ikke.

Når maten er ferdigstekt, vises gjeldende klokkeslett og temperaturlinjen for ovnskammeret på displayet.

Belysning

I henhold til alternativet valgt i *Meny/inn-stillinger/belysning*, slås lyset på når en ovnsfunksjon er i bruk.

Uavhengig av alternativet som er valgt i *Meny/oppsett/belysning*, lyser lampen i ovnen konstant i 10 minutter når ovnsdøren er åpen, og slår seg av når døren lukkes.

Hvis du åpner døren under stekingen, vil varmeelementene og viftemotoren (hvis dette brukes) kobles ut. Normal drift gjenopprettes når døren lukkes.

Hovedmeny/ovnsfunksjoner/grill (Bruk av enhver funksjon, her med eksempel på grill)

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Grill for å gå inn i undermenyen. En annen måte å velge et menyalternativ er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet. Apparatets display viser følgende informasjon.



Trykk på START for å starte programmet. Kjøleviften, lyset og grillens varmeelement vil slås på. Hvis du ikke angir Varighet eller Varighet/starttid innen 10 sekunder fra du starter et program, vil temperatur- og tidsindikatorene bytte plass, og temperaturen vises midt på skjermen. Apparatets display viser følgende informasjon.



Under bruk av et program, vil varmeelementene for grillen slås av og på periodisk (termostat), for å garantere en stabil temperatur med en nøyaktighet på +/- 2,5 °C i ovnskammeret.

Hvis temperaturen er stilt til 170 °C, vil temperaturen i ovnskammeret være mellom 167,5 °C og 172,5 °C.

BETJENING

Hvis temperaturlinjen viser 165 °C når temperaturen i ovnskammeret er høyere enn den innstilte temperaturen, vil den innstilte temperaturen vises. Hvis temperaturen i ovnskammeret er lavere enn den innstilte temperaturen, vil gjeldende temperatur i ovnene vises

Trykk på STOPP for å avslutte programmet. STOPP-tasten erstattes av START-tasten. Hvis du ikke starter programmet på nytt innen 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett.

Du kan til enhver tid trykke på (*) for å gå ut av programmet og til et høyere menynivå, hvor de tilgjengelige varmefunksjonene vises.

ECO-funksjon

ECO-funksjonen lar deg bruke restvarmen i ovnskammeret til å varme mat.

ECO-funksjonen er tilgjengelig for følgende varmefunksjoner:



ECO-funksjonen innebærer at du kobler ut varmen fem minutter før steketiden forløper.

ECO-funksjonen kan brukes hvis du har valgt en varighet på minst 10 minutter.

BETJENING

Spesielle funksjoner

Barnesikring

Slik aktiverer du barnesikringen:

Trykk og hold på O- i 3 sekunder for å aktivere barnesikringen. Hvis barnesikring aktiveres, vil symbolet $\stackrel{2}{3}$ vises på displayet samtidig som du hører en kort lyd.

Når barnesikringen er aktivert, kan du ikke foreta endringer til stekeprogrammene. Kun nøkkelen og av/på-berøringssensorene er aktive. Når barnesikringen er aktivert, kan du bruke ①-berøringssensoren til å avslutte et program og vise gjeldende klokkeslett. Hvis du trykker på skjermen når barnesikringen er aktivert, vil du høre én lang pipelyd og se følgende melding på displayet: "Trykk inn og hold \bigcirc i 3 sekunder for å låse opp."



Slik deaktiverer du barnesikringen: Trykk inn og hold $\mathbf{O}_{\mathbf{T}}$ i 3 sekunder for å låse opp barnesikringen. Nøkkelsymbolet $\frac{9}{3}$ slukkes, og du hører et kort lydsignal.

Automatisk strømbrudd

Hvis en av ovnens varmefunksjoner er aktivert i en (for) lang periode, kobles varmeelementene ut.

Eksempel: Hvis temperaturen i ovnen er 200 °C, ovnens varmeelementer vil koble ut etter ca. 3 timers arbeid. Varmeelementene vil koble ut etter ca. 10 timer med ovnstemperatur på 100 ° C.

Dette beskytter ovnen mot overoppheting. Hvis alle varmeelementene er koblet fra, angis dette med et blinkende \bigcirc symbol.

Hvis du vil deaktivere automatisk strømbrudd av varmeelementer, kan du trykke 0 i standby. Apparatet vender tilbake til hovedmenyen.

Hovedmeny/automatikkprogrammer

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Automatikkprogrammer for å gå til undermenyen. En annen måte å velge et menyalternativ er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet. Følgende automatikkprogrammer er tilgjengelige:

- a) Kjøtt
- b) Fjærkre
- c) Pizza
- d) Frosne produkter
- e) Bakverk
- f) Steking på lav temperatur
- g) Ekstra programmer

Eksempel: Bruk av et forhåndsinnstilt program uten forvarming av ovnen

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Fjærkre, for å gå inn i undermenyen hvor du vil finne de relevante alternativene: kylling, and, gås og kalkun. Trykk på menyalternativet Kylling for å se skjermbildet med innstillinger.



Standardvekten vises på displayet. Start programmet dersom standardvekten er riktig. Trykk på området for innstilling av vekten på displayet (vist med en rød firkant), for å endre vekten før du starter programmet. Skjermbildet for innstilling av vekt vil vises.



BETJENING

Hvis du ikke stiller inn eller godtar vekten innen 10 sekunder, vises skjermbildet for vektmenyen sammen med vekten som er stilt inn tidligere. Trykk på ikonet TILBAKE (*) for å gå ut av skjermbildet for innstilling av vekt.

Trykk på funksjonstastene +/- eller bruk glidebryteren, for å stille inn ønsket vekt i trinn på 0,1 kg. Trykk OK for å bekrefte den ønskede vektinnstillingen. Skjermbildet for innstilling av vekt lukkes. Skjermbildet med det øverste nivået vil vises.

Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE () for å gå ut av kyllingmenyen, fjærkremenyen og hovedmenyen, og deretter vise gjeldende klokkeslett.

Trykk på START for å starte programmet. Kjølevifte, lys, varmluft og grillspidmotor vil være slått på. Istedenfor vekten, vil den gjenværende steketiden for kyllingen samt en animert fremdriftsindikator vises på displayet.



Du kan når som helst endre temperaturinnstillingene for ovnskammeret eller sluttiden. Eventuelle endringer fører imidlertid til endringer i det forhåndsinnstilte programmet. Endringer av temperaturen eller steketiden vil også endre kyllingens stekeprogram til et turbogrillprogram. Kyllingsymbolet øverst til venstre på displayet vil endres til turbogrillsymbolet.

Du kan når som helst trykke på STOPP for å stoppe programmet. Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett.

Når stekeprogrammets varighet, som er tilpasset kyllingens vekt, er nådd (se "Liste over automatikkprogrammer") vil du høre et lydsignal. Sekvensen gjentas i ca. fem minutter. Displayet viser temperaturen som er stilt inn for ovnskammeret sammen med sluttiden, samtidig som 🖂 blinker.

Trykk OK eller hvor som helst på skjermen, for å bekrefte og dempe lydsignalet. Etter dette går apparatet over i ventemodus.

Eksempel på bruk av et forhåndsinnstilt program med forvarming av ovnen

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Bakverk for å gå inn i undermenyen hvor du vil finne de relevante alternativene: smuldrepai, fruktkake, ostekake, rullekake, sandkake, muffins, kjeks, brød. Trykk på menyalternativet Rullekake for å vise skjermbildet for steketid. Lyset for steketiden er dempet, og 00:10 vises.



Trykk på START for å starte programmet. Kjøleviften, lyset og varmluften vil slås på. Den forhåndsinnstilte steketiden er 10 minutter. Ovnen begynner forvarmingen til en temperatur på 220 °C, og meldingen "Ovnsforvarming" blinker. Når ovnen har nådd den innstilte temperaturen på 220 °C, vil du høre et lydsignal, samtidig som meldingen "Ovnsforvarming" erstattes med meldingen "Oven varm. Sett inn maten og trykk START." Området som viser steketiden 0:10 på displayet er nå aktivert.

Lydsignalet gjentas hvert tredje sekund i ca. fem minutter. Temperaturen på 200 °C opprettholdes i ovnskammeret.

Plasser maten i ovnen, lukk døren og trykk på START for å starte programmet.

Apparatets display viser følgende informasjon.



Ønsket temperatur opprettholdes i ovnen. VA-RIGHET erstattes med SLUTTID (programmets sluttid vises, og den gjenværende tiden på 10 minutter vises på fremdriftslinjen). Du kan når som helst endre temperaturinnstillingene for ovnskammeret eller sluttiden. Eventuelle endringer fører imidlertid til endringer av det forhåndsinnstilte programmet. Endring av temperaturen eller steketiden vil endrer rullekakeprogrammet til et vanlig program, mens rullekakesymbolet øverst til venstre på displayet endres til symbolet for vanlig steking.

Trykk på STOPP for å avslutte programmet. STOPP-tasten erstattes av START-tasten. Hvis du ikke starter programmet på nytt innen 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett.

Du kan til enhver tid trykke på (*) for å gå ut av programmet og over til et øvre menynivå, hvor de tilgjengelige varmefunksjonene vises.

Du vil høre et lydsignal når varigheten er fullført. Sekvensen gjentas i ca. fem minutter. Displayet viser innstilt ovnstemperatur, sluttid og ▷-symbol, samtidig som displayets bakgrunnsbelysning blinker.

Trykk OK for å bekrefte og dempe lydsignalet. Etter dette går apparatet over i ventemodus.

Automatikkprogrammer

- 1. Kjøtt
- Svinekjøtt
- Storfe
- Kalv
- Lam
- 2. Fjærkre
 - Kylling
 - And
 - Gås
 - Kalkun
- 3. Pizzafunksjon
 - Tynn bunn
 - Tykk bunn
 - Frossen
- 4. Frosne produkter
 - Fisk
 - Lasagne
 - Pommes frites
- 5. Bakverk
 - Smuldrepai
 - Fruktkake
 - Ostekake
 - Rullekake
 - Sandkake
 - Muffins
 - Kjeks
 - Brød

- 6. Steking på lav temperatur
 - Rød biff
 - Rosa biff
 - Biffrullade
 - Svinekjøtt
 - Svinestek
 - Roastbiff
 - Rød roastbiff
 - Kalkunstek
 - Svinekjøtt
 - Kalv
- 7. Ytterligere programmer
 - Deigheving
 - Tørking
 - Holde mat varm
 - Varmeplater
 - Pasteurisering

Hovedmeny/brukerprogrammer

Stopp karusellen på menyalternativet brukerprogrammer, og trykk på denne menyen for å vise en undermeny på 20 egne programmer som kan tilpasses dine behov.

En annen måte å velge menyelementet brukerprogrammer, er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet.

Betjening av brukerprogrammer

Stopp karusellen på ett av de 20 egne programmene, og trykk deretter på ønsket program for å se skjermbildet med standardinnstillingene for alle programmene (program 1-20 samt skjermbildet for redigering): vanlig steking, temperatur 180 °C, steketid 00:30 minutter.



Hvis du ikke starter programmet eller endrer steketiden eller temperaturen innen 60 sekunder, vil apparatet gå tilbake til å vise gjeldende klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE © for å gå ut av gjeldende skjermbilde. Når du har startet programmet, vil START-ikonet bli erstattet av STOPP-ikonet.

Trykk på START for å starte programmet. Kjøleviften, lyset samt de øvre og nedre varmeelementene vil slås på. I tidsruten til automatikkprogrammet vil VARIGHET endres til SLUTTID. Steketiden på 0:30 erstattes med sluttid, og den resterende tiden vises på fremdriftslinjen.

Du vil høre et lydsignal når varigheten er full-

ført. Sekvensen gjentas i ca. fem minutter. Displayet viser innstilt ovnstemperatur, SLUTTID og [⋈]-symbol, samtidig som displayets bakgrunnsbelysning blinker.

Trykk OK for å bekrefte og dempe lydsignalet. Etter dette går apparatet over i ventemodus.

Du kan endre temperaturen eller steketiden i løpet av programmet. Hvis du endrer standardtiden eller -temperaturen, vil navnet "Program 1" (eller det brukertilpassede navnet) skifte til navnet på varmefunksjonen tilknyttet et gitt program. Kokkehattsymbolet øverst i venstre hjørne endres til det programmerte varmefunksjonssymbolet.

Redigere innstillinger for brukerprogrammer

I undermenyen for brukerprogrammer, kan du stoppe karusellen på menyalternativet "RE-DIGER" (alternativ 21 - det første alternativet til venstre for Program 1), og trykke på det for å åpne en undermeny på 20 redigerbare programmer. Dette indikeres av tittelen "Rediger modus" øverst på skjermen.



ringssekvensen er merket med tall. Trykk på enhet [1] øverst i venstre hjørne for

å vise varmefunksjonskarusellen. Trykk på ønsket varmefunksjonssymbol, og bekreft valget. Du går tilbake til "Rediger modus". Boksen "Programnavn" er nå uthevet.

Trykk på boksen "Programnavn" [2], for å skrive inn et navn ved hjelp av det virtuelle tastaturet. Skriv inn det nye navnet, og trykk på OK for å bekrefte. Du kan til enhver tid trykke på (*) for å gå ut av skjermbildet for navnredigering.





Skjermbildet "Rediger modus" vises når det nye navnet er angitt og bekreftet.

Boksen "Temperatur" er uthevet. Trykk boksen "Temperatur" [3] for å vise skjermbildet for temperaturinnstilling. Still inn ønsket temperatur, og trykk OK for å bekrefte.

Boksen "Varighet" er uthevet. Trykk på boksen "Varighet" [4] for å vise skjermbildet for steketidinnstillingen. Still inn ønsket varighet, og trykk OK for å bekrefte.

Boksen "Ovnsnivå" er uthevet.

Trykk på boksen "Ovnsnivå" [5], for å vise skjermbildet for innstilling av ovnsnivå. Trykk på funksjonstastene +/- for å angi ønsket ovnsnivå. Still inn ønsket ovnsnivå, og trykk på OK for å bekrefte.



Skjermbildet for det øvre nivået vises, fremdriftsindikatoren er klar, og meldingen "Redigering fullført" vises i 2 sekunder.

BETJENING



Når meldingen "Redigering fullført" er vist i 2 sekunder, vil karusellen for brukerprogrammer vises.

Hovedmeny/Pyrolyse

Stopp hjulet og trykk på menyalternativet Pyrolyse.

En annen måte å velge menyalternativet Pyrolyse, er å trykke på OK når hjulet har stoppet.



Viktig!

Les nøye igjennom kapittelet "Rengjøring og vedlikehold" før du starter den pyrolytiske rengjøringen.

Pyrolytisk selvrengjøring av ovnen. Ovnen varmes opp til en temperatur på ca. 480 °C. Grill- eller bakerester brennes til aske, som lett kan fjernes ved bruk av en fuktig klut.

Trykk på menyalternativet Pyrolyse for å se informasjonsskjermen om pyrolyseprogrammet (fjern hyllestøtter, teleskopiske hyllestøtter og innsatser fra ovnskammeret). Når disse delene er fjernet, trykker du på START. Tidsinnstillingen for pyrolyse vises: 90, 120 eller 150 minutter.



Når du har valgt tidsinnstillingen du vil bruke, vil det neste skjermbildet vise den innstilte temperaturen på 490 °C og tidsinnstillingen du har valgt.

Trykk på START for å starte programmet. VARIGHET endres til SLUTTID, og programlengden på 90, 120 eller 150 minutter erstattes med Sluttid. Den resterende tiden vises i tillegg på fremdriftslinjen.



Ovnen blir avkjølt når pyrolysen er fullført. Symbolet (--) og meldingen "Kjøling" vises på skjermen, mens den gjenværende kjøletiden vises på fremdriftslinjen. Dørlåsen kobles ut når ovnstemperaturen synker under 150 °C. Når både kjølings- og opplåsningstiden har utløpt, forsvinner dørlåssymbolet . Du vil høre et lydsignal (2 pipetoner / pause / 2 pipetoner), samtidig som bakgrunnsbelysningen blinker. Lydsignalet gjentas i ca. 5 minutter.

Hovedmeny/innstillinger/firmware update

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Firmware Update for å gå til undermenyen. En annen måte å velge menyelementet Firmware Update, er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet.



Hvis du ikke plugger et USB-stikk inn i ovnens USB-port i løpet av 2 minutter, vil apparatet vise gjeldende klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE () for å gå ut av skjermbildet for Firmware Update.

Følg deretter instruksjonene på skjermen:

1. Bekreft data for USB-stikket.





2. Melding om oppdateringsprosessen.



3. Plugg USB-stikket inn i computeren din, og kopier de nødvendige filene til USB-stikket.



4. Plugg USB-stikket inn i apparatet for å overføre de nødvendige filene.



5. Melding om oppdateringsprosessen.

💗 firmware	update	10:45
	The process was completed successfully!	
	please remove USB stick from the port	
		START

Hovedmeny/diasshow

Stopp karusellen og trykk på menyvalget Diasshow for å vise en undermeny med følgende elementer: Velg Album, Overganger, Diasshowhastighet, Start diasshow, Oppdater bilder.

Trykk på menyalternativet du ønsker, som vil utheves i rødt. Trykk på OK for å bekrefte valget.



Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE () for å gå ut av skjermbildet for lysbildefremvisning.

Hovedmeny/diasshow/velg album

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Velg album, for å se en undermeny med følgende elementer: Album 1... Album 5. Trykk på ett av albumene. Miniatyrbildet for albumet du har valgt vil vises på displayet.



Sveip fingeren over skjermen for å bla igjennom hver side (1-17) med miniatyrbilder. Trykk og hold et miniatyrbilde i 1 sekund for å se bildet. Bildet bil vises i full størrelse. Trykk på ikonet TILBAKE () nederst i venstre hjørne for å gå tilbake til skjermbildet med miniatyrbilder. Trykk hvor som helst på skjermen for å gå tilbake.



Trykk på OK når miniatyrbildene vises for å velge albumet.

Hovedmeny/diasshow/diasmodus

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Diasshow, for å gå til undermenyen for diassmodus. Trykk på ønsket modusen for diasshowet. Den valgte modusen for diasshowet utheves med rødt. Trykk på OK for å bekrefte valget.



Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE (* for å gå ut av menyen for diasmodus, tilbake til menyen for diasshow og hovedmenyen, og deretter vise gjeldende klokkeslett.

Hovedmeny/diasshow/diasshow-hastighet

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Diasshow-hastighet for å gå til undermenyen for diasshowets hastighet. En annen måte å velge menyalternativet Diasshow hastighet, er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet.

Dette vil vise innstillingsskjermbildet, slik vist nedenfor.



Hvis du ikke stiller inn eller godtar hastigheten for diasshowet innen 60 sekunder, vises skjermbildet for det øvre menynivået for diasshowet.

Trykk på ikonet TILBAKE (€) for å gå ut av menyen for hastighet for diasshowet, tilbake til menyen for diasshowet og hovedmenyen, og deretter vise gjeldende klokkeslett.

Trykk på funksjonstastene +/- eller bruk glidebryteren til å angi ønsket hastighet for diasshowet. Trykk på OK for å bekrefte den ønskede innstillingen for diasshowets hastighet. Skjermbildet for innstilling av diasshowets hastighet lukkes. Skjermbildet med det øverste nivået vil vises.

Hovedmeny/diasshow/aktiver diasshow

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Aktiver diasshow for å gå til undermenyen. En annen måte å velge menyalternativet Aktiver diasshow, er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet. Apparatets display viser følgende informasjon.



Trykk på "Aktiver diasshow" for å bruke fremvising av diasshow i klokkemodus. Den valgte enheten utheves med rødt. Trykk på OK for å bekrefte valget.

Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE (*) for å gå ut av menyen Aktiver diasshow, tilbake til menyen for diasshow og hovedmenyen, og deretter vise gjeldende klokkeslett.

Hvis du vil stoppe visingen av diasshowet og heller vise gjeldene klokkeslett, går du til menyen Bruk diasshow, trykker på "Avbryt", og trykker deretter på OK for å bekrefte. Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE (for å gå ut av menyen for fremvising av diasshow og tilbake til hovedmenyen, for å vise gjeldende klokkeslett.

Hovedmeny/diasshow/oppdater diasshowbilder

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Oppdater diasshowbilder for å gå til undermenyen.

En annen måte å velge menyalternativet Oppdater diasshowbilder, er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet.



Hvis du ikke plugger et USB-stikk inn i ovnens USB-kontakt i løpet av 2 minutter og deretter trykker på OK, vil apparatet vise gjeldende klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE () for å gå ut av skjermbildet Oppdater kokebok. Gå fram på samme måte som ved oppdatering av fastvaren (Firmware Update).

Hovedmeny/kokebok

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Kokebok for å vise en undermeny med følgende elementer: Kjøtt, fjærkre, italiensk mat, kaker, fisk, vegetarretter, regionale retter, oppdater kokebok.

En annen måte å velge menyelementet Kokebok, er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet.

cookbook				
meat				
poutry				
italian cuisine				L L
pastries				
fish				
 € 	\frown	i	۲	♥

Hvis du ikke foretar et valg i løpet av 60 sekunder, går apparatet tilbake til visning av klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE () for å gå ut av skjermbildet for kokebok.

Eksempel: Trykk på "Italiensk mat", deretter "Pizza", for å se en liste over tilgjengelige oppskrifter.



Velg ønsket oppskrift fra listen, og trykk på den for å se oppskriften. Trykk på pil "opp" eller "ned" for å bla gjennom listen med oppskrifter.

Hovedmeny/kokebok/oppdater kokebok

Stopp karusellen og trykk på menyalternativet Oppdater kokebok for å gå til undermenyen.

En annen måte å velge menyelementet Oppdater kokebok, er ved å trykke på OK når karusellen har stoppet.



Hvis du ikke plugger et USB-stikk inn i ovnens USB-kontakt i løpet av 2 minutter, vil apparatet vise gjeldende klokkeslett. Trykk på ikonet TILBAKE () for å gå ut av skjermbildet Oppdater kokebok.

Gå fram på samme måte som ved oppdatering av fastvaren (Firmware Update).

Brukerveiledning

Trykk på (i) for å se innholdsfortegnelsen i brukerveiledningen.



Velg ønsket kapittel i brukerveiledningen, og trykk på det for å se kapittelet.

Trykk på pil "opp" eller "ned" for å bla igjennom sidene.

Baking

- Det anbefales at kaker bakes på bakplatene som ovnen er med utstyret fra fabrikken.
- Ved bruk av varmluftsfunksjonen, er det ikke nødvendig å forvarme ovnen. Ellers skal ovnen forvarmes før du setter inn maten.
- Før du tar kaken ut av ovnen, skal du kontrollere om kaken er gjennomstekt ved hjelp av en trepinne (hvis kaken er gjennomstekt, skal pinnen være tørr og ren etter at du har stukken den i kaken).
- Det anbefales å la kaken stå i ca 5 minutter i ovnen, etter at ovnen er slått av.
- Når du bruker varmluftsfunksjonen, er steketemperaturen som regel ca 20-30 grader lavere i forhold til tradisjonell baking (med over- og undervarme)
- Temperaturene for baking er kun veiledende temperaturer, og de kan justeres etter egne erfaringer.

Steking av kjøtt

- Ved steking av kjøtt i større mengder (over 1 kg) anbefales det å bruke stekeovn. Mindre kjøttmengder tilberedes på komfyren.
- Det anbefales å bruke ildfastform til steking. Håndtakene på disse fatene skal også være ildfaste.
- Når du steker på grillristen, anbefales det å sette inn en bakeplate med litt vann på nederste hylle.
- Det anbefales å vende kjøttet minst en gang under steketiden. Under stekingen kan du også overrisle kjøttet med kjøttkraften som oppstår under stekingen.

Slik bruker du grillspydet

Med grillspydet kan du steke kjøttet mens det roterer i ovnen. Spydet er beregnet til steking av fjærkre, kebab, pølser og lignende retter. Du skrur på motoren på grillspydet samtidig som du slå på 🗍 🗍 c. -funksjonen. Når du bruker disse funksjonene når du tilbereder maten, kan du stoppe motoren for en stund eller endre rotasjonsretningen. Dette påvirker ikke funksjonaliteten eller stekekvaliteten.

Tilberede retter ved hjelp av grillspydet:

- fest maten til grillspydet, og bruk gaflene for å sikre at den sitter godt ,
- sett grillspydrammen inn i ovnen på tredje nivå nedenfra,
- sett enden på spydet i motoren, og sørg for at metalldelen på grillspydhåndtaket hviler på rammen
- skru løs håndtaket
- sett brettet inn på det laveste nivået i ovnsrommet og lukk døra.



Før rengjøring slå ovnen av. Du må ikke begynne å rengjøre den før den er kald.

Lave tilberedningstemperaturer gir mindre tilsmussing av ovnen

- Forsøk ikke å holde ovnen ren ved å legge aluminiumsfolie i bunnen.
- Rengjør ovnen om nødvendig så snart som mulig etter bruk (hver gang).
 Ikke bruk ovnsspray eller sterke skuremidler som riper.
- La stekeovnsdøren stå åpen en stund etter våt rengjøring, så fuktigheten kan slippe ut.
- Dampkoking og hermetisering forårsaker kraftig fuktighetsdannelse i ovnen. Sørg for å la stekeovnen tørke godt. Ellers kan det oppstå rustskader.

Viktig!

Ikke bruk skuremidler, sterke vaskemidler eller skureredskaper til rengjøring.

Bruk bare varmt vann tilsatt litt oppvaskmiddel til å rense fronten av apparatet. Ikke bruk vaskemiddel eller -kremer.

Sidekinner

For å ta ut disse til vask, skal man dra i festet som befinner seg på forsiden (Z1), deretter bøye tilbake skinnen og dra den ut ut av det bakre festet (Z2). Etter vasking av stålskinnene, skal disse settes inn i åpningene, og festene (Z1 og Z2) skal trykkes på plass.



Rens bakebrettene som er montert på teleskoper sammen med føringsribberne fra ovnen med varmt vann og en rengjøringsmiddel og tørk dem godt deretter. Monter bakebrettene tilbake ved å henge dem inn i ribberne.



Utskifting av lyspæren i ovnen

Ved utskifting av lyspæren må ovnen først slås av med hovedbryteren. Det må ikke være strøm til komfyren når ovnspæren skiftes.

- 1. Koble fra ovnens strøm
- 2. Ta hyller og skuffer ut av ovnen.

3. Dersom ovnen har teleskopiske hyllestøtter, må du fjerne dem også.

4. Bruk en flat skrutrekker til å lirke lampedekselet løs. Deretter kan du fjerne det og vaske og tørke forsiktig.

5. Ta halogenpæren ut ved å dytte den ned med et tøystykke eller papir. Om nødvendig kan du erstatte halogenpæren med en ny.

- spenning 230 V
- effekt 25 W
- 6. Skift halogenpæren i sokkelen.
- 7. Skift lampedekslet

Forsiktig: Pass på ikke å berøre halogenpæren direkte med fingrene!



Ovnsbelysning



Demontering av ovnsdøren

For å få bedre tilgang til ovnens innside og for rengjøringsformål, er det mulig å ta av døren.

For å gjøre dette skal man åpne den og løfte låsearmene på sikringshengselet. (Fig. A). Døren lukkes lett inntil, løftes lett og tas ut i retning fremover. For å sette døren på plass på komfyren skal man gå frem på motsatt måte. Ved montering av døren skal man påse at sporene på hengslene settes riktig på hengselsarmene. Etter at døren er satt på skal sikringen senkes. Å unnlate å senke sikringen kan forårsake skader på hengselen når man forsøker å lukke døren.



Løfting av sikringen på hengslene

Avmontering av det indre glasset

1. Bruk en stjernetrekker til å skru opp skruene på den øvre dørlisten (fig. B).

2. Ved bruk av en flathodet skrutrekker, fjern den øvre dørlisten ved å presse den forsiktig inn på sidene (fig. B, C).





RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

3. Ta glasset ut av holderene (Fig. D). Viktig! Fare for å skade festet for glasspanelet. Ikke løft glasspanelet opp, men trekk det ut.

Etter rengjøring, følg prosedyren motsatt rekkefølge.



Pyrolytisk rengjøring

Pyrolytisk selvrensing av ovnen. Ovnen varmes opp til en temperatur på ca. 480 °C. Grill- eller bakerester brennes til aske, som lett kan fjernes ved bruk av en fuktig klut.

Før du bruker pyrolytisk rengjøring

Viktig!

Fjern alt utstyr/tilbehør fra ovnen (stekebrett, grillrist, sideskinner, teleskopiske skinner). Utstyr/tilbehør som ikke fjernes fra ovnen vil bli uopprettelig skadet under den pyrolytiske rengjøringen.

- Fjern kraftige flekker fra innsiden av ovnen.
- Rengjør utsiden på ovnen med en fuktig klut.
- Følg instruksjonene.

Under rengjøringsprosessen.

- Ikke legg kluter/håndklær i nærheten av ovnen når den er varm.
- Ikke bruk komfyren.
- Ikke slå på lyset i ovnen.
- Døren er utstyrt med en lås som forhindrer at den kan åpnes under rengjøringen. Ikke åpne døren da dette vil avbryte rengjøringsprosessen.

Viktig!

Temperaturen på innsiden av ovnen vil være svært høy under den pyrolytiske rengjøringen. Overflatene på ovnen kan derfor bli varmere enn normalt, så hold barn unna ovnen til enhver tid.

Det kan komme litt røyk fra ovnen under rengjøringen, så pass på at kjøkkenet er godt ventilert.

Den pyrolytiske rengjøringsprosessen:

- Lukk ovnsdøren.
- Følg instruksjonene i kapittelet Hovedmeny/Pyrolyse.

Viktig!

Hvis temperaturen i ovnen er høy (høyere enn normalt), vil ikke døren låses opp.

Når ovnen er nedkjølt, kan du åpne døren og fjerne asken med en myk, fuktig klut. Sett tilbake sideskinnene og det andre utstyret/ tilbehøret. Ovnen er nå klar til bruk.

FREMGANGSMÅTE I FEILSITUASJONER

Ved eventuelle feil:

- slå apparatet av
- koble fra strømforsyningen
- sørg for å få apparatet reparert

Basert på instruksjonene gitt i tabellen nedenfor, kan enkelte mindre problemer rettes opp av brukeren. Sjekk følgende punkter i tabellen før du tar kontakt med Gram service.

Problem	Årsak	Løsning
1. Apparatet virker ikke	ingen strøm	Sjekk sikringen, og skift den ut hvis den er gått
2. Lyset i ovnen virker ikke.	lyspæren er løs eller skadd	Skift ut lyspæren som er gått (se avsnittet Rengjøring og vedlikehold)
3. Feilmeldingen E0 vises på skjermen	Feil med temperaturføleren	Se følgende kapittel i bru- kerveiledningen: <i>Hovedme- ny/innstillinger/service</i>
4. Berøringsskjermen akti- veres	Induksjonskokeplaten over ovnen er i bruk	Aktivere barnesikring, se følgende kapittel i bruker- veiledningen: <i>Spesialfunk-</i> <i>sjoner</i>

TEKNISK OPPLYSNINGER

Nominell spenning230V~50 HzNominell effektmax.3,1 kWStekeovnens dimensjoner59,5 / 59,5 / 57,5 cm

Oppfyller EU-krav/ normene EN 60335-1, EN 60335-2-6

NO: Gram A/S Tel.: 22 07 26 30 www.gram.no **SE: Gram A/S** Tel.: 040 38 08 40 www.gram.se FI: Gram A/S Tel.: 020 7756 350 www.gram.fi



Gram A/S Gejlhavegård 2B DK-6000 Kolding +45 73 20 10 00 www.gram.dk

IOAK-3238 / 8061129 (12.2016./1)